



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

***Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo*, du 2 au 4 octobre 2026 à Poschiavo (Grisons, Suisse)
Le thème de cette année est *La parole du corps***

EN AVANT-PREMIÈRE DE LETTERE DALLA SVIZZERA ALLA VALPOSCHIAVO 2026

Le concert de la cantatrice et pianiste Cinzia Regensburger va inaugurer l'édition 2026

Présentation du 20^e numéro de VICEVERSA LITTÉRATURE et de ses nombreuses nouveautés, avec la complicité de Kay Matter, Sarah Elena Müller et Anne-Sophie Subilia

Et de nouveau, les ateliers pour enfants, entre lecture et créativité

**LE PROGRAMME COMPLET SERA DÉVOILÉ le 9 SEPTEMBRE
À L'OCCASION DE LA CONFÉRENCE DE PRESSE**

Du 2 au 4 octobre 2026 aura de nouveau lieu ***Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo***, le rendez-vous de la production littéraire suisse dans les quatre langues nationales. Désormais arrivé à sa **sixième édition**, le festival se confirme comme une référence pour le dialogue culturel entre les différentes régions linguistiques de notre Pays, offrant trois journées de discussions, lectures, poésie et des moments de rencontre entre les auteur·ices et le public.

Après avoir dévoilé le **thème** de cette année, ***La parole du corps***, voici deux nouvelles importantes : le **concert** de la cantatrice et pianiste **Cinzia Regensburger**, qui va **inaugurer l'édition 2026**, et la présentation en **avant-première du numéro 20 de la revue Viceversa Littérature**, avec la participation de l'auteur **Kay Matter** et des autrices **Sarah Elena Müller et Anne-Sophie Subilia**.

LE CONCERT DE CINZIA REGENSBURGER VA INAUGURER L'ÉDITION 2026 DU FESTIVAL

L'édition 2026 de ***Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo*** s'ouvrira par le concert de la cantatrice et pianiste de Scuol **Cinzia Regensburger**, une artiste qui fusionne la musique classique, pop et jazz avec la **langue rhéto-romane** et la nature de l'**Engadine**, donnant ainsi naissance à un style personnel et profondément évocateur. Ce concert présentera son nouvel EP *Per Tai*, un **voyage musical** à travers l'amour, où les chansons parlent des premiers rayons de soleil, de secondes chances, de moments de bonheur et de la force des souvenirs.

Sur la scène, Cinzia Regensburger s'accompagnera des choristes Samira et Rahel. En combinant la musique, la danse et des éléments scéniques sensoriels, elle va créer une expérience intense et captivante, capable de tisser les **émotions**, la **poésie**, les **sons** avec un **lien profond avec la nature**.

VICEVERSA LITTÉRATURE CÉLÈBRE SON VINGTIÈME NUMÉRO

Parmi les rendez-vous déjà confirmés il y a la présentation du vingtième numéro de **Viceversa Littérature**, la revue suisse qui promeut le dialogue entre les différentes langues et cultures du Pays, permettant de connaître les voix d'auteur·ices suisses par le biais de leurs textes en langue originale et en traduction.

Le festival (samedi 3 octobre 2026 à 17:30, Casa Torre, Piazza Comunale, Poschiavo) présentera le vingtième numéro de la revue, une édition qui marque le début d'**une nouvelle phase du projet éditorial avec une rédaction renouvelée** et un format en mesure de capter et réunir, dans une publication plurilingue, des textes inédits et des traductions signées par des auteur·ices et des traducteur·ices de toute la Suisse. Un parcours qui traverse les genres, de l'essai à la nouvelle, de la poésie à la littérature jeunesse, jusqu'au roman graphique et à l'écriture collective, restituant la richesse et la pluralité de la scène littéraire suisse contemporaine.

La rencontre aura lieu avec la participation des rédactrices **Raphaëlle Lacord** et **Natalia Proserpi**, avec trois protagonistes de la nouvelle édition de la revue : **Kay Matter**, auteur et dramaturge parmi les voix émergentes de la littérature en langue allemande ; **Sarah Elena Müller**, écrivaine, musicienne et performeuse, candidate au Prix suisse du Livre et au Prix Rauris avec son roman *Bild ohne Mädchen* ; et **Anne-Sophie Subilia**, romancière et poète, lauréate du Prix suisse de Littérature en 2023, l'une des plumes les plus remarquables de la littérature francophone contemporaine.

ET DE NOUVEAU : LES ATELIERS POUR L'ENFANCE

Les activités destinées aux enfants entre 5 et 12 ans, faisant partie des rendez-vous les plus appréciés du festival, sont de nouveau confirmées. Ces ateliers centrés sur la lecture, la narration et la créativité, vont offrir aux enfants une occasion de s'approcher du monde des histoires par le biais d'expériences participatives et inclusives. Ce projet qui contribue à accueillir un public de tout âge est devenu au fil des années l'un des éléments de distinction de Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo.

LA PAROLE DU CORPS EST LE THÈME DE L'ÉDITION 2026

Le thème choisi pour l'édition 2026 est **La parole du corps**, une recherche sur le rapport entre l'écriture et la nature corporelle.

Au centre du programme il y aura **les corps qui écrivent, lisent et se transforment** : des corps qui saisissent une plume ou qui s'asseyent devant un clavier, des mouvements du corps qui accompagnent les lectures à haute voix, tels des métronomes d'un rythme écrit et à transmettre. Les corps des personnages qui font face à leurs transformations (l'adolescence, la vieillesse, la transition de genre).

L'édition 2026 de *Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo* sera consacrée à tous ces corps, aux paroles qu'ils créent et qu'ils contiennent. Un thème qui ouvre la voie à des réflexions transversales, de la dimension la plus intime à la plus collective.

Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo naît d'une idée de **Begoña Feijoo Fariña**, coordinatrice du projet, et est doté d'un comité de programmation composé de **Walter Rosselli** (auteur et traducteur), **Fabiano Alborghetti** (poète et promoteur culturel, Prix suisse de Littérature en 2018), **Ruth Gantert** (traductrice, rédactrice et médiatrice culturelle), en plus de **Begoña Feijoo Fariña** elle-même (écrivaine et promotrice culturelle, Prix suisse de Littérature et Prix de Littérature des Grisons en 2026).

Walter Rosselli, membre du comité depuis la première édition, a accompagné la construction du festival jusqu'en juin 2026, lorsqu'il a passé le témoin à Flurina Badel.

LETTERE DALLA SVIZZERA ALLA VALPOSCHIAVO 2026 EST POSSIBLE GRÂCE À Promotion de la Culture du Canton des Grisons, Pro Helvetia, Fondation Jan Michalski, Pour-cent culturel Migros, ProLitteris, Fondation Landis & Gyr, Willi Muntwyler-Stiftung, F.G. Pfister Kultur- und Sozialstiftung, Fondation Kurt und Silvia Huser-Oesch, Commune de Poschiavo, Canton du Tessin, Fondation Oertli, Banque Cantonale des Grisons, Bon suisse du Livre, Fondation Kultur im Waldhaus Sils, Fondation Stavros S. Niarchos, Fondation Dr. Valentin Malamoud, Valposchiavo turismo, Coltiviamo Sogni et Al Canton qui, à plusieurs titres, soutiennent et promeuvent la sixième édition de « Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo ».

Avec le Partenaire média de **SRG SSR et Il Grigione Italiano**

Et avec la COLLABORATION de Casa della letteratura per la Svizzera Italiana, Valposchiavo Turismo, Viceversa Littérature et RSI Rete DUE

INFO POUR LES MÉDIAS: la conférence de presse de l'édition 2026 de *Lettere dalla Svizzera alla Valposchiavo* est prévue mercredi 9 septembre, le matin.

La convocation et les détails concernant la participation suivront à la fin du mois d'août.

Le bureau de presse est à votre disposition pour tout éclaircissement.

Poschiavo, le 28 juillet 2026

INFOS

<https://lettereallavalposchiavo.ch/>

BUREAU DE PRESSE - Laboratorio delle Parole di Francesca Rossini _Lugano
notizie@laboratoriodelleparole.net // presslab@laboratoriodelleparole.ch

Francesca Rossini mob: +41 (0)77 417 93 72 / +39 39 9222152